

تابلوی راهنما
کمک در مونیخ برای خشونت های
جنسیتی خاص



X





European Union

This publication and program are funded by the European Union`s Right, Equality and Citizenship Programme (2014 – 2020).

The content of this publication represents the views of the authors only and is their sole responsibility. The European Commission does not accept any responsibility for use that may be made of the information it contains.

Project number: 856864
Project Name: REACH OUT

تابلوی رهنما

5 کمک و حمایت از خشونت مبتنی بر جنسیت

- 5 کمک برای کسانی که تحت تاثیر خشونت جنسی یا خانگی
- 8 کمک به مبتلایان به قاچاق انسان، فحش‌ای اجباری، ازدواج اجباری و ختنه زنان
- 10 کمک برای افراد در کار جنسی
- 11 کمک به LGBTIQ افراد مبتلا به خشونت و تبعیض
- 14 نقاط تماس پزشکی

19 حمایت روانی

23 نقاط تماس قانونی

27 کودکان و نوجوانان

خشونت می تواند هر کسی را دهر مکان و هر زمان مورد آزار قرار دهد. خشونت هرگز قابل توجیه نیست و هرگز مقصر قربانی نیست.

آسیب دیده ها تنها نیستند. کمک در دسترس است. اگر خشونت را تجربه می کنید، از درخواست حمایت دریغ نکنید! اولین قدم را بردارید و به یک مرکز مشاوره تماس بگیرید یا نامه بنویسید.

به دیگران کمک کنید تا ایمن بمانند: اگر شما به یک اقدام خشونت آمیز معتاد شدید و یا کسی به شما روی آورد، آنها را به جستجوی کمک تشویق کنید.

قبل از مراجعه به نقطه تماس، لطفاً درمورد ساعات فعلی کار اطلاعات کسب کنید و قرار ملاقات بگذارید و ضرورت به یک مترجم را نشان دهید. در غیر این صورت مرجع مشاوره دهنده شما را به صورت بسیار محرمانه مشوره و کمک میکند حتا افرادی که در خارج از مونیخ ساکن هستند بازدید میشوند.

حقوق بشر همان طور که در اعلامیه جهانی حقوق بشر ارائه شده است، به طور جهانی برای همه مردم به یک شیوه اعمال می شود: آنها حق دارند بدون خشونت و تبعیض، زندگی با وقاری در آزادی و امنیت داشته باشند.

خشونت خاص جنسیتی اعمال خشونت آمیز را توصیف می کند که در آن هویت جنسی/جنسیتی یا تمایلات جنسی افراد مورد نظر یا عاملان آن نقش دارند. خشونت مبتنی بر جنسیت نقض حقوق بشر جهانی است.

از جمله این موارد می توان به آزار و تبعیض (جنسی)، تجاوز جنسی و اجبار توسط یک غریبه یا یک فرد مورد اعتماد، خشونت خانگی، قاچاق انسان، فحشای اجباری و ختنه زنان (FGM-C) اشاره کرد.

این اصطلاح شامل خشونت جسمی، روانی، اقتصادی و جنسی است.

کمک و حمایت از خشونت مبتنی بر جنسیت

کمک برای کسانی که تحت تاثیر خشونت جنسی یا خانگی

شما حق دارید که یک زندگی امن رایگان عاری از خشونت جنسی و یا خشونت خانگی، که به معنی آزاد از جسمی، روانی، اقتصادی و یا سوء استفاده جنسی توسط شریک (سابق) و یا فرد دیگری است. محرمانه به آنها توصیه خواهد شد. لازم نیست چیزی را که نمیخواهی بگویی برای شان بگویی افراد تماس شما را باور دارند. وضعیت گذشته و فعلی شما جدی گرفته می شود. در صورت خطر حاد، امکان پناه گرفتن به پناهگاه یا سر پناه زنان را خواهید داشت.



Beratungsstelle und Frauenhaus der Frauenhilfe (مرکز مشاوره و پناهگاه زنان از کمک های زنان)

مشاوره روانی اجتماعی برای زنان، کمک در مقابله با تجربه خشونت، مشاوره امنیتی، حمایت در تامین معیشت آنها، مشاوره در مسائل آموزش و پرورش، مشاوره و حمایت در دادرسی دادگاه خانواده، کمک به یافتن مسکن.
پناهگاه زنان برای حفاظت و ایمنی در برابر خشونت خانگی برای زنان و فرزندان شان
مشاوره تلفنی:

دوشنبه تا جمعه از ساعت 10 تا ساعت 1 بعد ظهر
دوشنبه تا پنجشنبه از ساعت 2 بعد ظهر تا ساعت 5:30 بعد از ظهر
جمعه از ساعت 2 بعد از ظهر تا ساعت 3 بعد از ظهر.

تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان و به صورت ناشناس، در صورت
ضرورت ترجمان درخواست می شود

Winzererstr. 47, 80797 München

(مشاوره تلفنی) 089 35 48 311

(تلفن از پناهگاه زنان 24h) 089 35 48 30

Beratungsstelle Frauennotruf (مرکز مشاوره اضطراری زنان)

مشاوره و بحران تلفون برای زنان در صورت آزار و اذیت جنسی، تجاوز و خشونت، تروما درمانی، مشاوره آنلاین
مشاوره: تلفونی

دوشنبه تا جمعه از ساعت 10 تا ساعت 1 بعد ظهر
دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه، جمعه 3 بعد از ظهر تا 9 شام و
چهارشنبه ساعت 6 بعد از ظهر - ساعت 9 شام

تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس در صورت لزوم در
خواست ترجمان .

Saarstr. 5, 80797 München

089 76 37 37



مشاوره آنلاین: <https://frauennotruf-muenchen.de/>



Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen (تلفون راهنما - خشونت علیه زنان)

مشاوره اولیه روانی اجتماعی و مداخله بحران برای زنان در مورد
تمام اشکال خشونت (در سراسر کشور)



در ۲۴ ساعت ارتباط تلفونی، ناشناس، رایگان در صورت لزوم
همچنان ارتباط با ترجمان فراهم است



08 000 116 016



مشاوره آنلاین: www.hilfetelefon.de



Münchner Informationszentrum für Männer MIM (مرکز اطلاعات مونیخ برای انجمن مردان)

جلسات مشاوره شخصی، اطلاعات و خدمات گروهی برای قربانیان
مرد خشونت خانگی و مردانی که در دوران کودکی خشونت جنسی را
تجربه کرده اند
زمان تلفون :



دوشنبه، چهارشنبه از ۱۰-۱۲ ظهر
سه شنبه، پنجشنبه از ۱۲-۱۴

ارتباط تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت لزوم ارتباط و اما ده
کردن ترجمان



Feldmochinger Str. 6 und 10, 80992 München



beratung@maennerzentrum.de



089 54 39 556



Opferberatung K105 (مشاوره قربانی)

درخواست کمیساریای مونیخ برای حفاظت از قربانیان: نکاتی در مورد رفتار در شرایط تهدید آمیز، کمک و کمک به قربانیان یک جرم تعیین و عده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت لزوم ارتباط و آماده ترجمان

پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ سکونت دارند !
! بدون مشاوره محرمانه: در صورت بروز جرم کیفری مشکوک،
دادرسی توسط کارآگاهان آغاز می شود (درخواست)

Ettstr. 2, 80333 München

089 29 10 44 44

کمک به مبتلایان به قاچاق انسان، فحشای اجباری، ازدواج اجباری و ختنه زنان (FGM-C)

آنها حق تعیین سرنوشت و یکپارچگی جسمی را دارند.
ختنه زنان (FGM-C) یک مداخله عظیم در یکپارچگی جسمی است.
این به تمام روش هایی اشاره دارد که هدف آن آسیب دیدگی یا حذف دستگاه تناسلی خارجی زن بدون هیچ دلیل پزشکی است.

شما حق تصمیم گیری را که آیا و می خواهید با چه کسی ازدواج کنید
و همچنان با چه کسی می خواهید از نظر جنسی صمیمی باشید.
شما حق دارید تصمیم بگیری که آیا، کی و با کی میخوای بچه دار
بشی.

JADWIGA

مشاوره و حمایت فردی از افراد آسیب دیده از قاچاق انسان، بهره
برداری از کار و ازدواج اجباری (شخصی، تلفنی یا آنلاین)
تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت لزوم ارتباط
و آماده ترجمان

Schwanthalerstr. 79، (ساختمان عقب)، 80336 München

muenchen@jadwiga-online.de

089 38 53 44 55

SOLWODI e.V.

مرکز مشاوره متخصص برای زنانی که قربانی قاچاق انسان ها،
فحشای اجباری و/یا خشونت خانگی شده اند
تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت لزوم
ارتباط و اما ده گی و سازماندهی ترجمان

Dachauer Str. 50, 80335 München

muenchen@solwodi.de

089 27 27 58 59

Wüstenrose (IMMA e.V.)

مشاوره تلفنی و شخصی برای افراد در معرض خطر ازدواج
(ختنه زنان)FGM-C اجباری، خشونت به نام «افتخار» و/یا
تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت لزوم
سازماندهی ترجمان.

Goethestr. 47, 80336 München

wuestenrose@imma.de

089 45 21 63 50

کمک برای افراد در کار جنسی

شما حق تعیین سرنوشت جنسی را خواهید داشت.
شما حق تصمیم گیری در مورد اینکه آیا و با چه کسی می خواهید از نظر
جنسی صمیمی باشید.

Marikas

مرکز مشاوره برای مردان جوان



تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت لزوم
ارتباط و سازماندهی ترجمان.



Dreimühlenstr. 1, 80469 München



marikas@hilfswerk-muenchen.de



089 72 59 084



Mimikry

مرکز مشاوره زنان در کار جنسی



دوشنبه تا جمعه 10 تا 1 بعد از ظهر با قرار ملاقات

تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت لزوم
ارتباط و سازماندهی ترجمان.



Dreimühlenstr. 1, 80469 München



mimikry@hilfswerk-muenchen.de



089 72 59 083



کمک به LGBTIQ افراد مبتلا به خشونت و تبعیض

این حق شماسست که بدون در نظر گرفتن تمایلات جنسی یا گرایش جنسی و هویت خود، آزاد از تبعیض زندگی کنید.
LGBTIQ مخفف

1. لزبین (لزبین): زنانی که عشق و / یا تمایل به زنان *
 2. گی : مردانی که عشق و / یا تمایل به مردان *
 3. دوجنس گرا: افرادی که جذب افراد هر دو جنس یا چند جنس می شوند
 4. تراجنسیتی: افرادی که هویت جنسیتی شان با جنسیت اختصاص داده شده در هنگام تولد مطابقت ندارد
 5. بین جنسی: افرادی که با ویژگی های بین جنسی به دنیا می آیند
- خود توصیف و / یا نگرش افرادی که محل (خود) هویت : Queer*
جنسی و / یا جنسی فراتر از تمایلات جنسی شاخه و / یا دگر جنس گرای.

diversity München e.V.

آموزش و مشاوره برای LGBTIQ افراد تا سن 27 سال



تعیین وعده ملاقات تلفونی ، رایگان،ناشناس ، در صورت لزوم
سازماندهی مترجمان آلمانی و انگلیسی



Blumenstr. 11, 80331 München



info@diversity-muenchen.de



089 55 26 69 86



LeTRa e.V.

مرکز مشاوره برای زنان لزبین و مرکز برای تبادل مشترک
زمان تلفون :



دوشنبه و چهارشنبه از ساعت 2.30 بعد از ظهر تا 5 بعد از ظهر
سه شنبه 10.30 تا ساعت ۱ بعد از ظهر



تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان،ناشناس مشاوره در مورد
مترجمان آلمانی ، فرانسوی و انگلیسی می تواند ترتیب داده شده در
صورت لزوم

Angertorstr. 3, Blumenstr. 29 (مشاوره) 80469 München



info@letra.de



089 72 54 272



Sub e.V.

مرکز ارتباطات و فرهنگی همجنسگرایان: مشاوره، اطلاعات و
حمایت از مردان همجنس گرا و دوجنس گرای پناهنده و ترانس
مردان در مونیخ و محیط اطراف، پروژه های اسپانسر، پیشنهادهای
گروهی، کافه، مشاوره عصر بعد از ساعت ۷ شام .



تعیین وعده ملاقات تلفونی ،رایگان،ناشناس و در صورت لزوم آماده
ساختن مترجمان آلمانی و انگلیسی ممکن است.



Müllerstr. 14, 80469 München



beratung@subonline.org



089 85 63 464 – 24, -02



نقاط تماس پزشکی

تو حق داري يکپارچگي فيزيکي داشته باشي .
پس از تجاوز جنسی، خشونت یا تجاوز جنسی، در اسرع وقت با
پزشک مشورت کنید:

1. برای تشخیص زود هنگام و درمان (ممکن) عفونت های مقاربتی
(e.B. عفونت های قارچی، عفونت HIV).

2. برای مستند سازی شواهد یورش برای یک پرونده دادگاه (ممکن).

3. در صورت تمایل، می توان یک بارداری (ممکن) را فسخ کرد.

در شرایط اضطراری هیچ پزشک یا بیمارستانی ممکن نیست درمان را
رد کند، حتی اگر بیمار بیمه درمانی ندارد. یک اورژانس پزشکی زمانی
رخ می دهد که کمک های فوری پزشکی لازم باشد که نمی توان آن را
به تعویق انداخت، در غیر این صورت خطر آسیب های بهداشتی یا خطر
زندگی وجود دارد. علاوه بر این، داده های بیمار توسط تعهد محرمانه
بودن پزشکی از منتقل شدن به مقامات دولتی مانند مرجع مهاجرت
محافظت می شود

بیمارستان های زنان (Frauenkliniken)

زنان و زایمان، تامین امنیت شواهد و آثار پس از تجربه خشونت جنسی (حتی برای بیماران بدون بیمه درمانی).	
برای بیمه شده ها (همچنین پناهجویان) رایگان در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...)	
درمانگاه و پلی کلینیک برای زنان و زایمان - LMU Klinikum Marchioninstr. 15, 81377 München	
(مرکزی) 089 4400 0	
درمانگاه و پلی کلینیک - Klinikum rechts der Isar برای زنان (دانشگاه فنی مونیخ) Ismaninger Str. 22, 81675 München	
(مرکزی) 089 4140 – 2446	
درمانگاه زنان و زایمان - Klinikum Dritter Orden Menzinger Str. 44, 80638 München	
(مرکزی) 089 1795 – 0	
München Klinik – Harlaching Sanatoriumsplatz 2, 81545 München	
089 62 10 2501	
München Klinik – Neuperlach Oskar-Maria-Graf-Ring 51, 81737 München	
089 67 94 2451	
München Klinik – Schwabing Kölner Platz 1, 80804 München	
089 30 68 2401	

**Bayerische Kinderschutzambulanz am Institut für Rechtsmedizin
der Universität München**
(امبولانس حفاظت از کودکان باواریا در موسسه پزشکی قانونی دانشگاه مونیخ)

نقطه تماس گسترده بایرن برای مشاوره در مورد بررسی مشکوک
به کودک آزاری و تشخیص سوء استفاده فیزیکی و سوء استفاده
جنسی در کودکان و نوجوانان، (عکس) مستندات آسیب ها و
همچنین تامین و ذخیره شواهد و آثار، مشاوره و میانجیگری



رایگان بدون بیمه درمانی در دسترس من با قرار ملاقات تلفنی
! بدون صدور گواهی نامه و یا انتشار داروها
! در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...)



Nußbaumstr. 26, 80336 München



www.kinderschutzambulanz.bayern.de



(در دسترس 24 ساعت) 089 2180 73011



FrauenGesundheitsZentrum München e.V.
(مرکز بهداشت زنان مونیخ e.V.)

مرکز مشاوره دختران (از 12 سال) و زنان در مورد مسائل بهداشتی
مربوط به بدن و همچنین شکایت های روان تنی یا پزشکی به دنبال
یک تجربه خشونت آمیز



رایگان و یا برای برخی که معاش و درآمد کم دارند ، پایین، بدون
بیمه درمانی در دسترس، قرار ملاقات تلفنی با صورت لزوم آماده
ترجمان
! بدون کار درمانی و پزشکی



Grimmstr. 1, 1. Stock, 80336 München



fgz@fgz-muc.de



089 129 11 95, 089 127 499 66



MMM (Maltester Hilfedienst e.V.)
(پزشکی مالتی برای افراد بدون بیمه درمانی)

مرکز مشاوره پزشکی برای افراد بدون بیمه درمانی
مشاوره برای بزرگسالان و درمان های دندانپزشکی: سه شنبه 9 تا
12.30 بعد از ظهر و پنجشنبه 1.30 بعد از ظهر تا 4 بعد ظهر
مشاوره زنان و زایمان: هر چهارشنبه اول، سوم و 5 ماه 9.30 صبح
تا 11.30 صبح

ساعات مشاوره برای کودکان: هر چهارشنبه دوم ماه
مشاوره مهاجرت مالتی: مشاوره باز دوشنبه
9.30 صبح تا 1 بعد از ظهر، سه شنبه 9.30 صبح تا 1 بعد از ظهر
و با قرار ملاقات (553- / 552- / 554 608 43 089)

تعیین وعده ملاقات تلفونی، ناشناس، رایگان و فراهم کردن مترجمین
بلغاری و رومانیایی .

Streitfeldstr. 1, 81673 München

migranten-medizin-muenchen@malteser.org

089 43 608 550 / 554

Open.med (Ärzte der Welt e.V.)

مرکز مشاوره پزشکی و اجتماعی افراد بدون بیمه درمانی
قابل دسترسی از طریق تلفن از ۹.۳۰ تا ۵ بعد از ظهر
مشاوره عمومی پزشکی: سه شنبه ساعت 4 - ساعت 7 شام جمعه
10 تا 1 بعد از ظهر

مشاوره کودکان: هر چهارشنبه اول و سوم ماه 5 بعد از ظهر تا 6
بعد از ظهر

مشاوره زنان: هر پنج شنبه دوم و 4 ماه 10 تا 1 از ظهر
مشاوره روانپزشکی و روان درمانی: با قرار ملاقات

تعیین وعده ملاقات تلفونی، رایگان، ناشناس و در صورت ضرورت
آماده ترجمان در محل.

Dachauer Str. 161, 80636 München

openmed@aerztderwelt.org @

0177 511 69 65, 089 45 20 76 58 ☎

Untersuchungsstelle für Opfer häuslicher Gewalt der Universität München

(واحد تحقیقات قربانیان خشونت خانگی در دانشگاه مونیخ)

مستندات حرفه ای و قابل استفاده دادگاه از آسیب ها، تشخیص
ردیابی، تفسیر یافته های پس از خشونت خانگی 🔍

قرار ملاقات تلفونی ، رایگان من بدون بیمه درمانی در دسترس !
بدون صدور گواهی نامه و یا انتشار داروها
در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...) !

Nussbaumstr. 26, 80336 München 📍

gewaltopferambulanz@med.uni-muenchen.de @

089 2180 73 011 ☎



حمایت روانی

تروما و یا ضربه یک رویداد عمیقاً ناراحت کننده است که با احساس درماندگی قوی مشخص شده است. اثراتی بر اعتماد به نفس دارد و تجربه احساسات و تجربیات را کاهش می دهد.

پس از یک تجربه آسیب زا، طبیعی است که بدن انسان و روان واکنش نشان دهند. عمدتاً علائم، یا ناراحتی هایی مانند مشکل در تمرکز و فراموشی، اختلالات خواب، اضطراب یا تحریک پذیری و پرخاشگری را نشان می دهد. بعضی ها میل به چیزهایی را که برای لذت بردن از آن استفاده می کردند یا گرفتار غم و تنهایی می شدند از دست می دهند. به این ترتیب بدن و ذهن نشان می دهند که چیزی در تعادل نیست. شما در این علائم تنها نیستید.

این علائم یک واکنش طبیعی به یک رویداد غیر طبیعی است!

بسیاری از افرادی که تجربه های آسیب زا داشته اند با درمان های مشابه مبارزه می کنند. تو عصبانی نیستی یا به خاطر چیزی مجازات نمیشی. شکایت های آنها انسانی است. شما حق حمایت و کمک روانی را خواهید داشت و راه ها و درمان های مختلفی برای کاهش علائم شما وجود دارد

AWO (خدمات روانی)

مراقبت روانی اجتماعی از مهاجران (کودکان، نوجوانان و بزرگسالان) توسط روانشناسان زبان مادری



من محرمانه، رایگان بدون بیمه درمانی در صورت لزوم برای من ملاقات تلفنی، مشاوره در زبان های آلمانی، انگلیسی، ترکی، صربستانی، کرواسی و بوسنیایی قرار می گیرد.
! پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ ساکن هستند



Goethestr. 53, 80336 München



psych.migration@awo-muenchen.de



089 54 42 47 53 / -62



Caritas – Neue UfeR (NUR)

مشاوره تلفن همراه و حمایت روان درمانی (تنظیمات فردی و گروهی)،



قرار ملاقات برای مشاوره: دوشنبه از ساعت ۱۰ تا ۱۲. قبل از ظهر

تعیین ملاقات تلفنی، محرمانه، رایگان در دسترس من بدون بیمه درمانی



در صورت لزوم مترجم همچنان می تواند سازماندهی شود.

nur@caritasmuenchen.de



089 23 11 49 43



FrauenTherapieZentrum – Sozialpsychiatrischer Dienst für Frauen (مرکز درمان - خدمات روانی اجتماعی برای زنان)

مشاوره، حمایت و حمایت از زنان در بحران ها و بیماری های روانی و با تشخیص های مختلف روانی
زمان مشاوره تلفنی:



دوشنبه تا جمعه از ساعت 10 تا 1 بعد از ظهر

دوشنبه تا پنج شنبه 2.30 بعد از ظهر تا 5:00 بعد از ظهر

مرکز مشاوره: سه شنبه ساعت 2 بعد از ظهر - ساعت 4 بعد از ظهر

قرار ملاقات تلفونی محرمانه، رایگان برای من در دسترس بدون بیمه درمانی من و در صورت لزوم مترجم می تواند سازماندهی گردد.

Güllstr. 3, 80336 München

spdi@ftz-muenchen.de

089 74 73 70 70



Kbo-Isar-Amper-Klinikum & Kbo-Heckscher-Klinikum

(کودکان و جوانان) روان پزشکی، روان درمانی، روان تنی و مغز و اعصاب، کودکان اجتماعی

برای افراد بیمه شده (از جمله پناهجویان) این خدمات رایگان است و برای من در صورت عاجل روانی و یا در صورت بحران های حاد روانی، هیچ پزشک یا روانپزشکی ممکن نیست درمان را رد کند، حتی اگر بیمار بیمه درمانی ندارد و/یا اوراقی که مترجمان من در صورت لزوم می توانند سازماندهی شوند.

Kbo-Isar-Amper-Klinikum

Ringstr. 56 VS, 85540 Haar bei München

089 45 620 (ضبط مرکزی)

Kbo-Heckscher-Klinikum (کودکان و جوانان)

Deisenhofener Straße 28, 81539 München

089 99 990



Refugio

مرکز مشاوره و درمان پناهندگان آسیب دیده در مونیخ، لندشوت و آگسبورگ

تلفن مشاوره: دوشنبه 10 قبل از ظهر تا 12 ظهر و پنجشنبه 2 بعد از ظهر تا 4 بعد از ظهر.



! برای من این خدمات محرمانه، رایگان حتا بدون بیمه درمانی من و در صورت لزوم ترجمان می تواند سازماندهی و در دسترس قرار گیرد.

! ثبت نام برای درمان برای بزرگسالان دو بار در سال

Rosenheimer Str. 38, 81669 München

info@refugio-muenchen.de

089 98 29 57 0



Trauma Hilfe Zentrum München e.V.

(مرکز کمک تروما مونیخ e.V.)

مرکز مشاوره و درمان تروما (ضربه) و تجربه های خشونت جنسی

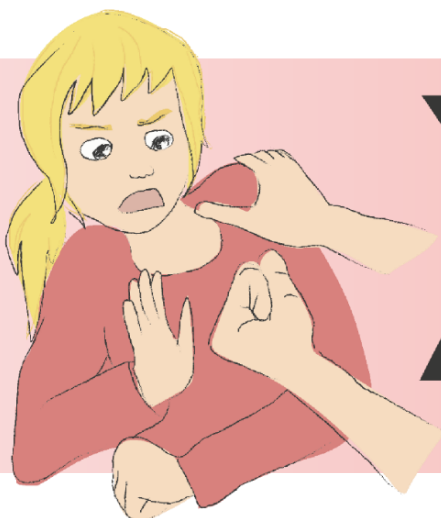
! برای من راهنمایی رایگان وملاقات تلفونی، محرمانه وحتا بدون بیمه صحتی و در صورت لزوم ترجمان ممکن است/ برای دیگر پیشنهادات و ضرورت ها هزینه کوچک (5-20 €) قابل پرداخت است.

دانش آلمانی مورد نیاز برای سخنرانی های گروهی لازم و ضروری است

Horemansstr. 8 (ساختمان عقب), 80636 München

info@thzm.de

089 41 32 79 50



نقاط تماس قانونی

شما حق لذت بردن از زندگی آزاد از هر نوع خشونت - خشونت مبتنی بر جنسیت نقض حقوق بشر است!

این امکان وجود دارد که اقدام قانونی علیه خشونت وبه ارائه از مشاوره حقوقی و یا کمک های قانونی ادامه دهید. دادگاه منطقه مونیخ برای رسیدگی به خانواده ممکن است، در صورت خشونت توسط شریک (سابق) ، *القا ممنوعیت تماس. مراکز مشاوره کمک زنان، تماس اضطراری زنان و مرکز اطلاعات مونیخ برای مردان (MIM) شما را در جستجو برای وکلا و در یک پرونده دادگاه احتمالی کمک میکند.

آزار و اذیت مبتنی بر جنسیت می تواند دلیلی برای پناهندگی باشد. آزار و اذیت خاص جنسیتی شامل فرار برای خشونت جنسی یا خانگی در کشور تان، ازدواج اجباری، FGM-C، قاچاق انسان یا تبعیض بر اساس هویت جنسی یا گرایش شما است. در مورد به رسمیت شناختن آزار و اذیت مبتنی بر جنسیت در رویه پناهندگی، فهرست کردن تجربیات خشونت و تبعیض در خانه یا در طول پرواز در طول جلسه دادرسی قبل از BAMF بسیار مهم است. مراکز مشاوره از شما در روش پناهندگی حمایت می کنند و به در جستجوی وکلاء شما کمک می کنند.

Bayrischer Flüchtlingsrat (شورای پناهندگان ایالت بایرن)

حمایت و مشاوره در روش پناهندگی
مشاوره تلفنی برای افراد در روش پناهندگی از بایرن
زمان تلفن:



دوشنبه، چهارشنبه و پنجشنبه ساعت 2 بعد از ظهر تا 4 بعد از ظهر
سه شنبه، چهارشنبه و جمعه 10 تا 12

ملاقات تلفونی رایگان برای من
! در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...)



Augsburger Str. 13, 80337 München



kontakt@fluechtlingsrat-bayern.de



089 76 22 34



EineWeltHaus München e.V.

مشاوره کمک های حقوقی: سه شنبه از ساعت ۶ بعد از ظهر تا ۸
شام



پذیرش: € 2,50 من ثبت نام برای قرار ملاقات شخصی و یا تلفنی
از طریق ایمیل (نام، شماره تلفن، دلیل مشاوره) می توان در صورت
لزوم اما ده ترجمان ممکن است.
! پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ ساکن هستند.
! آوردن تمام اوراق و اسناد مربوطه



Schwanthalerstr. 80, 80336 München



rechtshilfe@einewelthaus.de



089 85 63 75 21



Jugendinformationszentrum (JIZ)
(جی یز) مرکز اطلاعاتی جوانان)

مشاوره حقوقی عمومی برای مردم تا 26 سال: سه شنبه ساعت 4
بعد از ظهر - ساعت 6 شام 

ثبت نام به صورت درخواست ناشناس، رایگان من ممکن است
! در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...) 

Sendlinger Str. 7 (حیاط), 80331 München 

info@jiz-muenchen.de 

089 550 521 50 

0160 – 994 123 94 (WhatsApp مشاوره)

Münchener Anwaltverein e.V. (انجمن وکلای مونیخ)

کمک رایگان در پیدا کردن وکیل مناسب 
مشاوره حقوقی در مورد خشونت خانگی، قانون خانواده
ساعات مشاوره: دوشنبه، چهارشنبه، جمعه از ساعت 9 قبل از ظهر
تا ساعت 12 ظهر

هزینه: € 6,00 نقد من برای ملاقات تلفنی 
! پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ ساکن هستند
! اثبات نیاز مورد نیاز (دریافت کنندگان کمک های اجتماعی،
دریافت کننده گان سود مسکن، دریافت کنندگان سود بیکاری II / من
یا افراد کم درآمد با اثبات دستمزد)
! در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...)
! بدون مشاوره در مورد قانون پناهندگی و مهاجرت

اتاق 142 C، طبقه 4,1 Maxburgstr. 
در 5 Pacellistr. ورودی تنها از طریق در دسترس است

geschaeftsstelle@muenchener-anwaltverein.de 

089 29 50 86 

Münchner Flüchtlingsrat e.V. (e.V. شورای پناهندگان مونیخ)

اطلاعات و مشاوره در مورد قانون پناهندگی
مشاوره باز بدون ثبت نام در روز دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه 10 قبل
از ظهر تا 12 ظهر (به صورت غیر حاضر، از طریق تلفن یا
ایمیل)

مشاوره رایگان به لسان های آلمانی ، فرانسوی و انگلیسی
! پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ ساکن هستند
! آوردن تمام مقالات و اسناد مربوطه برای قرار مشاوره
! در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...)

Dachauer Str. 21a (حیاط خلوت), 80335 München

info@muenchner-fluechtlingsrat.de

089 12 39 00 96

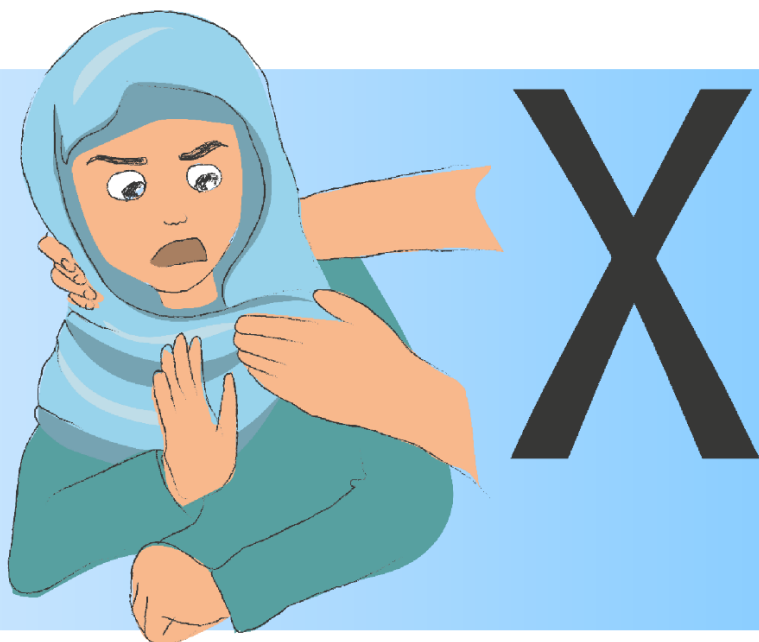
Refugee Law Clinic e.V. (کلینیک انجمن حقوق پناهنده گان)

مشاوره حقوقی رایگان و مستقل در زمینه حقوق پناهندگی و
مهاجرت توسط دانشجویان حقوق
ساعات مشاوره شخصی و مشاوره: پنجشنبه 18:00
(قرار ملاقات های فعلی تحت www.rlcm.de) و مشاوره آنلاین
ثبت نام رایگان من در محل از 5.30 بعد از ظهر در صورت لزوم
فراهم کردن ترجمان ممکن است
! پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ ساکن هستند

Caritas-Alveni, 2. Kat, Arnulfstr. 83, 80635 München

beratung@rlcm.de

<http://rlcm.de/index.php/anmeldung-online-beratung-de/>



کودکان و نوجوانان

زنان، کودکان و دگرباشان جنسی افراد به ویژه احتمال دارد که تحت تأثیر خشونت مبتنی بر جنسیت قرار دارند. از بچه هات در برابر خشونت محافظت کن!

به دلیل روابط نابرابر قدرت، کودکان و جوانان اغلب قادر به دفاع از خود نیستند. به همین دلیل است که آنها به خصوص آسیب پذیر هستند. به منظور تضمین حق زندگی بدون خشونت کودکان و نوجوانان، قیومیت حفاظت از دولت اعمال می شود.

IMMA e.V. – Beratung für Mädchen und junge Frauen
(مشاوره برای دختران و زنان جوان)

مرکز مشاوره دختران و زنان جوان تا 27 سال
مشاوره باز: سه شنبه ساعت 2 بعد از ظهر - ساعت 4 بعد از ظهر
(مهارت های لسان آلمانی مورد نیاز)

قرار ملاقات تلفونی ، ناشناس ، رایگان من در صورت نیاز به ترجمان امکان فراهم نمودن آن موجود است .

Jahnstr. 38, 80469 München

beratungsstelle@imma.de

089 26 07 531

مشاوره آنلاین: <http://www.onlineberatung.imma.de/>



KIBS (Kinderschutz München e.V.)

(e.V.) حفاظت از کودکان مونیخ)

مرکز مشاوره پسران و مردان جوان تا 27 سال تحت تاثیر خشونت جنسی

قرار و عده ملاقات تلفونی ، ناشناس ، رایگان من و مشاوره در لسان های آلمانی و انگلیسی
! در صورت امکان مترجم خودتان را بیاورید (دوست، آشنا و...)

Landwehrstraße 34, 80336 München

mail@kibs.de

089 23 17 16 91 20



KinderschutzZentrum München (Deutscher KinderschutzBund

(Ortsverband München e.V.) (مرکز حفاظت از کودکان مونیخ)

مشاوره شخصی و تلفنی خانواده ها در شرایط استرس زا زندگی (غفلت، خشونت جسمی، عاطفی یا جنسی در خانواده یا در حوزه اجتماعی)

اوقات ساعات باز کار :

دوشنبه تا پنجشنبه از ساعت 9 قبل از ظهر الی ساعت 12.30 بعد از ظهر و از 1.30 بعد از ظهر الی 5 بعد از ظهر



جمعه از ساعت 9 - 12.30 بعد از ظهر و 1.30 بعد از ظهر الی -
4 بعد بعد از ظهر

زمان تلفن:

دوشنبه تا جمعه از ساعت 7 شام الی - ساعت 8 شام
شنبه، یکشنبه و تعطیلات عمومی از 9.30 الی 11.30

قرار وعده ملاقات ناشناس، آزاد من در صورت لزوم ، ترجمان می
تواند سازماندهی گردد.

! پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ ساکن هستند

Kapuzinerstr. 9 D, 80337 München

kischuz@dksb-muc.de

089 55 53 56



Power-Child e.V.

مشاوره آنلاین، تلفنی و شخصی برای کودکان، نوجوانان و جوانان
آسیب دیده از خشونت عاطفی، جسمی و جنسی
زمان مشاوره تلفنی:

دوشنبه تا پنجشنبه 10 تا 12 و 1 بعد از ظهر الی 4 بعد از ظهر

قرار وعده ملاقات ،ناشناس، رایگان من و هم در صورت لزوم
ترجمان فراهم می گردد. مشاوره در مورد مترجمان آلمانی ،
انگلیسی ، فرانسوی و اسپانیایی من را می توان در صورت لزوم
مرتب شود.

Mailingenstr. 14, 80636 München

info@power-child.de

089 38 666 888



**Städtische Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche
(Sozialreferat München)**
**مراکز مشاوره شهرداری والدین، کودکان و جوانان (واحد اجتماعی
 مونیخ)**

مشاوره شخصی و تلفنی در مورد تمام سوالات مربوط به آموزش و روابط خانوادگی	
سازماندهی وعده ملاقات ناشناس، محرمانه، و رایگان من و در صورت لزوم به ترجمان فراهم می گردد. پیشنهاد فقط برای افرادی که در مونیخ ساکن هستند	
مرکز مشاوره برای Schwanthaler Höhe, Laim, Kleinhadern, Blumenau Westendstr. 193 / 3. Stock, 80686 München	
beratungsstelle-lsb.soz@muenchen.de	
089 233 49697	
مرکز مشاوره برای Pasing-Obermenzing, Allach-Untermenzing Hillernstr. 1, 81241 München	
beratungsstelle-pa.soz@muenchen.de	
089 546 736 0	
مرکز مشاوره برای Giesing-Harlaching Oberbiburger Str. 49, 81547 München	
beratungsstelle-gh.soz@muenchen.de	
089 233 359 59	
مرکز مشاوره برای Neuhausen-Nymphenburg, Moosach Dantestr. 27, 80637 München	
beratungsstelle-nm.soz@muenchen.de	
089 159 89 70	
مرکز مشاوره برای Schwabing-Freimann Aachener Str. 11, 80804 München	
beratungsstelle-sf.soz@muenchen.de	
089 233 830 50	

دستور حفاظت از دولت در رفاه کودکان

دفتر جوانان (Jugendamt) وظایف و مسئولیت های زیادی دارد – یک وظیفه اساسی حفاظت از کودکان و جوانان نیازمند است. اگر کودک مورد غفلت یا بد رفتاری قرار گیرد، دفتر جوانان مداخله می کند و از کودک نیازمند مراقبت می کند.

در صورت سوء ظن به خطر انداختن رفاه کودکان، متخصصان موظف به تماس با دفتر جوانان هستند. اگر دفتر جوانان از کودکی که مورد غفلت یا آزار قرار گرفته است، اطلاع یابد، یکی از کارمندان دفتر جوانان با خانواده و احتمالاً با دیگر افراد تماس کودک صحبت می کند. پس از آن دفتر جوانان اقدامات مختلف کمک ها و حمایتی را برای خانواده ها ارائه می دهد که در صورت لزوم آغاز می شود.

اگر کودکی در خطر حاد قرار داشته باشد، دفتر جوانان می تواند به عنوان آخرین چاره، کودک را از خانواده اش جدا کند تا او را به امنیت بکشد. سپس کودک به یک خانواده پرورشگاه یا خانه فرزندان پرورشگاه برده می شود. برای این منظور دفتر جوانان نیاز به تصمیم دادگاه خانواده دارد. این تصمیم ممکن است تنها در موارد استثنایی تشکیل شود. به محض اینکه وضعیت در خانه پایدار بهبود یابد، کودک می تواند به خانواده اش بازگردد.



چیزی که ما برایش ایستاده ایم

سلامتی یک حق انسانی است

در سراسر جهان افراد بی شماری به شرایط زندگی سالم و مراقبت های بهداشتی کافی دسترسی ندارد. در آلمان نیز بخش هایی از جمعیت از سیستم بهداشتی منظم خارج می شوند. پزشکان در سراسر جهان متعهد هستند تا اطمینان حاصل کنند که همه مردم در همه جا می توانند از حق سلامت خود استفاده کنند - با کار سیاسی و کمک های پزشکی



SEIT 20 JAHREN
#gleichgesund

Ärzte der Welt e.V.

Landsberger Straße 428
81241 München
Tel.: 089 4523081 0
info@aerztederwelt.org

Impressum

© Ärzte der Welt e.V.
V. i. S. d. P. Prof. Dr. H.-J. Zenker
(Vorstandsvorsitzender)

Redaktion Michelle Kerndl-Özcan, Sophia
Mummenbrauer, Franziska Truckenmüller

Übersetzung Lida Zarif

Stand Dezember 2020

Titelbild und Grafiken Katherine Newton

Druck EsserDruck Solutions GmbH



Deutsches
Zentralinstitut
für soziale
Fragen (DZI)
**Zeichen für
Vertrauen**

Spendenkonto

Deutsche Kreditbank (DKB)
IBAN: DE061203 0000 1004 333660
BIC: BYLADEM1001

Ärzte der Welt ist als gemeinnützige Organisation anerkannt. Spenden sind steuerlich abzugsfähig. Seit April 2006 erhält Ärzte der Welt jährlich das DZI-Spendensiegel als Zeichen für Vertrauenswürdigkeit und erfüllt so die strengen Kriterien des Deutschen Zentralinstituts für soziale Fragen.